
Конф. 12.5
(Ред. 19 конф.
сторон)*

Сохранение тигров и других видов
азиатских крупных кошачьих,
внесенных в Приложение I, и
торговля ими

ССЫЛАЯСЬ на Резолюцию Конф. 11.5, принятую Конференцией Сторон на ее 11-м совещании (в Джигери в 2000 г.), касающуюся «*Сохранения тигров и торговли ими*»;

ОТМЕЧАЯ, что диким популяциям тигров и других азиатских видов крупных кошачьих [ирбиса *Uncia uncia*, дымчатого леопарда *Neofelis nebulosa*, борнейского дымчатого леопарда *Neofelis diardi*, всех подвидов леопарда *Panthera pardus* в пределах его азиатского ареала и азиатского льва *Panthera leo persica* (популяция Индии)] угрожает совокупное воздействие браконьерства и потери среды обитания, вызванной вмешательством в нее, фрагментацией и разрушением;

ЗНАЯ, что все тигры и другие виды азиатских крупных кошачьих внесены в Приложение I, и что коммерческая международная торговля видами азиатских крупных кошачьих, их частями и дериватами запрещена Конвенцией с 1975 г. (за исключением азиатского льва и амурского тигра *Panthera tigris altaica*, которые были внесены в 1977 и 1987 гг., соответственно);

СОЗНАВАЯ, что три подвида тигра *Panthera tigris* вымерли за последние 50 лет, и с обеспокоенностью ОТМЕЧАЯ, что, несмотря на внесение видов азиатских крупных кошачьих в Приложение I, незаконная торговля особями почти всех этих видов увеличилась и еще больше угрожает их долгосрочному выживанию в природе;

ОБЕСПОКОЕННЫЕ тем, что во многих странах мира продолжается использование лекарственных средств и продуктов, содержащих части и дериваты тигра и других видов азиатских крупных кошачьих, и что кости некоторых из этих видов могут использоваться в традиционной медицине в качестве замены костям тигра;

ОБЕСПОКОЕННЫЕ также тем, что, несмотря на некоторые улучшения, торговля шкурами тигра и других азиатских крупных кошачьих продолжает подпитывать браконьерство, которое может привести к исчезновению видов в дикой природе;

ОТМЕЧАЯ, что Постоянный комитет призвал все Стороны и государства, не являющиеся сторонами Конвенции, принять меры, которые необходимы для прекращения незаконной торговли тиграми, их частями и дериватами;

ВЫСОКО ОЦЕНИВАЯ позитивные действия, предпринятые некоторыми государствами ареала и государствами-потребителями для борьбы с незаконной торговлей особями тигров и для содействия сотрудничеству с другими Сторонами, но ОТМЕЧАЯ, что необходимы меры для борьбы с незаконной торговлей особями всех видов азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I;

ПРИЗНАВАЯ важность максимально возможного использования криминалистических прикладных методов для борьбы с незаконной торговлей особями тигров и других видов азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I;

СОЗНАВАЯ, что побудительные мотивы незаконных убийств тигров и других азиатских крупных кошачьих и незаконной торговли их особями отличаются от региона к региону и могут включать финансовую выгоду от продажи живых особей, частей и дериватов, защиту людей, проживающих в местах обитания азиатских крупных кошачьих, а также защиту от хищников или ответ на убийство ими домашнего скота;

ПРИЗНАВАЯ, что укрепление технического сотрудничества между государствами ареала и государствами вне ареала, а также финансовая поддержка будут способствовать более эффективному сохранению тигров и других видов азиатских крупных кошачьих;

ПОДТВЕРЖДАЯ, что усиление политической решимости, увеличение финансовых ресурсов и экспертных знаний в некоторых странах ареала и странах-потребителях значительно улучшат контроль над незаконными убийствами азиатских видов крупных кошачьих, торговлей их частями и дериватами и защитой их мест обитания;

ПОДТВЕРЖДАЯ прогресс, достигнутый Целевой рабочей группой СИТЕС по охране тигров (CITES Tiger Enforcement Task Force), и результаты второго совещания Группы экспертов по соблюдению СИТЕС (CITES Enforcement Experts Group) в 2009 г., и ОТМЕЧАЯ, что причины проблем с сохранением тигров могут быть теми же, что и для других видов азиатских крупных кошачьих, и что решения проблем с целью сокращения незаконной торговли особями тигров могут быть применены также и для этих видов;

* С поправками, внесенными на 15-м, 16-м, 17-м, 18-м и 19-м совещаниях Конференции Сторон.

ПОДТВЕРЖДАЯ также действия и доклады членов Глобальной программы защиты ирбиса и экосистем и Глобального форума по тиграм касательно рассмотрения угроз долгосрочному выживанию видов в природе и рекомендуемых мер по устранению этих угроз;

ПРИВЕТСТВУЯ основание Международного консорциума по борьбе с преступлениями против природы (International Consortium on Combating Wildlife Crime, ICCWC);

ЗНАЯ важную роль ICCWC в оказании скоординированной поддержки национальным природоохранным органам и субрегиональным и региональным сетям, которые ежедневно действуют в защиту природных ресурсов;

ПРИЗЫВАЯ все заинтересованные стороны принять к сведению заключительный отчет Семинара ICCWC по «Преступлениям, связанным с тиграми, для руководителей полиции и таможни», состоявшегося 14 февраля 2012 г. в Бангкоке, Таиланд;

ОБЕСПОКОЕННЫЕ тем, что непредставление регулярных подробных отчетов о прогрессе в осуществлении мер, направленных на сохранение тигров и других азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, помешало адекватной оценке эффективности принятых мер;

ПРИЗНАВАЯ также, что долгосрочные решения в области защиты, сохранения и контроля за тиграми и другими видами азиатских крупных кошачьих и их местообитаниями требуют принятия смелых и новаторских мер, основанных на надежной информационной базе;

НАПОМИНАЯ толкование термина “легко узнаваемая часть или дериват”, которое приведено в резолюции Конф. 9.6 (Ред. 19 совещ. Конф. сторон¹) о «*Торговле легко узнаваемыми частями и дериватами*»; и

НАПОМИНАЯ также, что Резолюция Конф. 17.4 о «*Стратегиях сокращения спроса для борьбы с незаконной торговлей видами, внесенными в список СИТЕС*», настоятельно призывает Стороны, где существует значительный рынок для незаконно продаваемых продуктов из природы, разработать стратегии сокращения спроса на незаконную продукцию из диких животных и растений посредством проведения кампаний по сокращению спроса и, при необходимости, улучшить политику, законодательство и надзор за исполнением законов в этой связи, а также, ПОДЧЕРКИВАЯ важность для Сторон разработки таких планов в отношении азиатских крупных кошачьих;

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ

1. ПРИЗЫВАЕТ:

- a) все Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, особенно государства ареала и потребители азиатских видов крупных кошачьих, принять всесторонние законы или, где это применимо, пересмотреть существующие законы с тем, чтобы обеспечить наличие положений о сдерживающих мерах наказаний и чтобы они касались незаконной торговли и/или владения незаконно продаваемыми особями местных и завозных видов азиатских крупных кошачьих, а также продуктами, которые помечены как или, по сообщениям, содержат образцы местных и завозных видов азиатских крупных кошачьих;
- b) все Стороны проводить строгий надзор за исполнением и проявлять бдительность в борьбе с незаконной торговлей особями азиатских крупных кошачьих и любой связанной с этим незаконной торговлей особями других видов крупных кошачьих;
- c) все Стороны, в юрисдикции которых существует законный внутренний рынок для особей тигра и других видов азиатских крупных кошачьих, способствующий браконьерству или незаконной торговле, принимать все необходимые законодательные, нормативные и правоприменительные меры, чтобы закрыть свои внутренние рынки для коммерческой торговли особями тигра и других азиатских крупных кошачьих;
- d) всем Сторонам, особенно государствам ареала и государствам-потребителям, внедрять инновационные методы правоохраны такие как, например, подходы к борьбе с отмыванием денег, методы судебной экспертизы, правоохрана на основе разведданных и работа с интернет- и транспортными компаниями, и, в приоритетном порядке, повысить правоохранительные усилия в ключевых приграничных регионах, а также разработать или улучшить внедрение региональных правоохранительных сетей;
- e) все государства ареала и другие соответствующие Стороны внедрить системы регистрации информации, касающейся незаконной торговли азиатскими крупными кошачьими, и обмениваться этой информацией по мере необходимости для обеспечения скоординированных расследований и правоохранительных действий;
- f) все государства ареала стремиться обеспечить условия, чтобы подразделения и персонал правоохранительных органов получали соответствующую и эффективную поддержку в операциях по борьбе с браконьерством; сбор и использование разведданных; выявление правонарушителей; методы расследования преступлений против дикой природы; сбор доказательств; межведомственное взаимодействие и сотрудничество; и подготовка дел для судебного преследования;

¹ С исправлениями, внесенными Секретариатом на 19-м совещании Конференции Сторон.

- g) Стороны оказывать финансовую и техническую помощь, чтобы обеспечить возможность государствам ареала соблюдать положения настоящей Резолюции и активизировать наращивание потенциала, совершенствование природоохранных мер и обеспечить устойчивые источники средств к существованию, что способствовало бы сохранению азиатских крупных кошачьих;
 - h) те Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, на территории которых имеются центры содержания тигров и других видов азиатских крупных кошачьих в неволе, обеспечить надлежащие приемы управления и контроля и строгое их соблюдение с целью регулирования деятельности этих центров, включая меры, которые позволяют вести точный учет всех азиатских крупных кошачьих, содержащихся в неволе, а также для утилизации особей азиатских крупных кошачьих, которые умирают в неволе, чтобы предотвратить попадание частей и дериватов в незаконную торговлю из таких центров или через них; эти приемы управления должны регулярно пересматриваться с целью убедиться в том, что они адекватны для предотвращения попадания азиатских крупных кошачьих в незаконную торговлю из таких центров или через них;
 - i) те Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, на территории которых имеются склады частей и дериватов тигра и других видов азиатских крупных кошачьих (например, склады костей тигра), за исключением до-конвенционных особей, объединиться и обеспечить надлежащий контроль над такими запасами и, по возможности, уничтожить их, за исключением тех, которые используются в образовательных и научных целях;
 - j) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих и государства вне ареалов поддерживать и участвовать в международных программах по сохранению, таких как Глобальный форум по тиграм и Глобальная программа защиты ирбиса и экосистем, а также Совет Глобальной инициативы по тиграм;
 - k) все государства ареала и государства-потребители, которые не являются сторонами СИТЕС, присоединиться к Конвенции как можно скорее в целях улучшения контроля за международной торговлей частями и дериватами тигра и других видов азиатских крупных кошачьих; и
 - l) всем Сторонам, производящим изъятия шкур тигров на своей территории, по возможности делиться изображениями изъятых шкур тигров с национальными координационными центрами или агентствами в государствах ареала тигра, которые располагают фото-идентификационными базами данных по тиграм и могут идентифицировать тигров по фотографиям шкур, с тем чтобы установить происхождение незаконных образцов. Фотографии должны быть сделаны сверху над расправленной шкурой. В случае изъятия целых трупов тигров с неповрежденной шкурой следует сделать снимки обеих сторон тела;
2. ПОРУЧАЕТ Секретариату:
- a) докладывать Постоянному комитету и Конференции Сторон о состоянии азиатских крупных кошачьих в природе, их сохранении и контроле над торговлей ими в странах Сторон, используя информацию, предоставленную государствами ареала о мерах, принятых для выполнения настоящей Резолюции и связанных с ней соответствующих Решений, и любую другую уместную информацию, предоставленную соответствующими странами; и
 - b) работать с партнерами ICCWC, чтобы способствовать повышению осведомленности правоохранительных органов о серьезном характере и последствиях незаконной торговли азиатскими видами крупных кошачьих, а также улучшать сотрудничество и межведомственный подход в выявлении, расследовании и судебном рассмотрении преступлений, связанных с этими видами;
3. РЕКОМЕНДУЕТ, чтобы:
- a) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих организовывали создание и эффективное обеспечение ресурсами анти-браконьерских групп и правоохранительных подразделений для противодействия незаконному убийству и торговле азиатскими видами крупных кошачьих, а также обмен разведанными между ответственными правоохранительными органами для противодействия незаконному убийству и торговле;
 - b) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих проводили соответствующие образовательные и информационно-просветительские кампании для городских и сельских общин и других целевых групп по вопросам экологической и культурной важности азиатских больших кошек, объектов их питания и мест обитания и об их значении для экотуризма;
 - c) все государства ареала и государства-потребители принимали меры по повышению осведомленности о преступлениях против дикой природы и незаконной торговле дикими животными среди своих правоохранительных, прокурорских и судебных органов;
 - d) правоохранительные органы в странах ареала и странах-потребителях тигра и других видов азиатских крупных кошачьих заключали двусторонние и многосторонние соглашения о сотрудничестве,

особенно для управления общими видами животных и охраняемыми местообитания с общими границами, в целях достижения более эффективного контроля за незаконной международной торговлей особями видов азиатских крупных кошачьих;

- e) Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, проводили региональные совещания по потребностям правоохранительных органов, связанных с борьбой с незаконным трансграничным перемещением особей азиатских видов крупных кошачьих, включая такие вопросы как масштабы торговли, маршруты контрабанды, методы и рынки конечных потребителей живых особей, частей и дериватов, при технической помощи Секретариата СИТЕС и, где это возможно, финансовой поддержке со стороны заинтересованных правительств и организаций; и
 - f) государства ареала азиатских видов крупных кошачьих проводили, где это уместно, исследования для изучения мотивов незаконного убийства животных этих видов и рекомендовали бы соответствующие меры по устранению таких мотивов;
4. ПРОСИТ:
- a) страны и организации, обладающие соответствующим опытом, в срочном порядке поощрять и поддерживать государства ареала и потребителей в разработке практических руководств по идентификации, которые помогали бы обнаруживать и точно идентифицировать части и дериваты азиатских крупных кошачьих; и
 - b) чтобы, поскольку биологические данные и данные о распределении имеют большое значение для осуществления Конвенции, страны-доноры оказывали помощь в финансировании инфраструктуры и предоставлении экспертных знаний для разработки компьютерных баз данных и составления карт, а также в любых других необходимых методах управления природоохранными мероприятиями;
5. РЕКОМЕНДУЕТ, чтобы государства-потребители особей тигра и других видов азиатских крупных кошек:
- a) работали с сообществами традиционной медицины и производителями над разработкой и внедрением стратегий постепенного сокращения и, в конечном счете, отказа от использования частей и дериватов азиатских крупных кошачьих;
 - b) где это необходимо и уместно, удаляли ссылки на части и дериваты азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, из официальной фармакопеи и включили бы в них приемлемые продукты-заменители, которые не представляют опасности для других диких видов, а также внедряли программы по просвещению групп производителей и потребителей с целью прекратить использование веществ, полученных из азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, и содействовать принятию соответствующих альтернатив;
 - c) проводили соответствующие образовательные и информационно-просветительские кампании по искоренению незаконной торговли и использования шкур азиатских крупных кошачьих в качестве трофеев, украшений и предметов одежды или для производства других материалов; и
 - d) работали с соответствующими специалистами, такими как специалисты по изменению поведения потребителей с целью снизить спрос на части и дериваты крупных кошачьих и эксперты по социальному маркетингу и коммуникациям для реализации целевых инициатив по изменению поведения, основанных на фактических данных, включая установление базовых уровней и надежных механизмов мониторинга и оценки для определения его эффективности;
6. ПРИЗЫВАЕТ все правительства и межправительственные организации, агентства международной помощи и неправительственные организации в срочном порядке предоставить средства и другую помощь для прекращения незаконной торговли особями азиатских крупных кошачьих и обеспечения долгосрочного выживания видов азиатских крупных кошачьих в природе; и
7. ОТМЕНЯЕТ резолюцию Конф. 11.5 (в Джигери, 2000 г.) – «*Сохранение тигров и торговля ими*».